

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г.ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра английского языка
и методики его преподавания

**Использование метода Кейс-стади для развития межкультурной
компетенции учащихся на уроках английского языка**

АВТОРЕФЕРАТ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ
РАБОТЫ БАКАЛАВРА

Студентки 4 курса 414 группы
направления 44.03.01 Педагогическое образование
профиль – «Иностранный язык»
факультета гуманитарных дисциплин, русского и иностранных языков

Курбановой Карины Магомедовны

Научный руководитель
профессор кафедры
английского языка и методики
его преподавания, док.пед.н,
доцент

Е.А. Максимова

дата, подпись

Зав. кафедрой
английского языка
и методики его преподавания
канд. пед. наук, доцент

Г.А. Никитина

дата, подпись

Саратов 2024 год

Введение. Межкультурная коммуникация играет ведущую роль в современном мире и оказывает большое влияние на сферу образования, в том числе и в России. Развитие межкультурной коммуникативной компетенции (МКК) является важной задачей современного образования. Исследования, посвященные поиску оптимальных методов обучения межкультурному общению в современном мире, становятся все более популярными. Потребность общества в развитии межкультурных отношений определяет принципы и методы обучения, что в свою очередь требует использования инновационных и активных методов обучения. К таким методам исследователи относят метод Кейс-стади.

Использование данного метода при обучении иностранному языку в средней школе дает возможность повышению познавательной активности, вовлечению учащихся в образовательный процесс, стимулированию работать самостоятельно, развитию творческого потенциала и нестандартного мышления.

Актуальность данного исследования заключается в том, что сегодня метод широко используется в сфере образования и служит для формирования и развития разного рода компетенций. Однако на занятиях по английскому языку метод кейсов используется пока недостаточно широко, что может быть связано как с недостаточным количеством времени в распоряжении преподавателя, так и с недостаточностью ресурсов, т.е. готовых разработанных кейсов, направленных на формирование межкультурной коммуникативной компетенции.

Объект исследования – процесс развития межкультурной компетенции на уроках английского языка посредством метода Кейс-стади.

Предмет исследования – использование метода кейс-стади для формирования межкультурной компетенции обучающихся средней школы.

Цель исследования является изучение условий успешного применения метода «кейс-стади» в процессе обучения иностранному языку.

Гипотеза: использование метода Кейс-стади успешно способствует реализации межкультурной компетенции у обучающихся средней школы.

Для достижения цели требуется выполнить следующие **задачи**:

1. Изучить структура межкультурной компетенции и основные показатели ее сформированности
2. Рассмотреть метод Кейс-Стади как педагогическую технологию и методический прием
3. Выявить особенности применения метода для развития межкультурной компетенции в средней школе
4. Провести диагностику исходного уровня развития межкультурной компетенции у обучающихся средней школы, разработать диагностические тесты.

В работе использовались такие **методы исследования**, как теоретические анализ учебно-методической литературы по теме исследования, а также синтез и обобщение полученных данных. Благодаря педагогическому эксперименту, удалось сделать выводы о влиянии метода Кейс-стади на процесс обучения и развитие межкультурной компетенции.

Методологической и теоретической базой послужили труды известных ученых, направленные на изучение развития межкультурной компетенции в образовательном процессе (Е.В. Малькова, В.В. Шишканова, Я.Е. Коновалова). Также исследуются способы использования метода Кейс-стади на уроках английского языка для формирования межкультурной компетенции (С.Ю. Абрамова, С.Ю. Попова, М.В. Золотова, О.Л. Чуланова).

Материалами исследования послужили кейс-ситуации, направленные на развитие межкультурной компетенции для обучающихся средней школы.

Научная новизна данного исследования заключается в предложенной модели формирования урока английского языка с использованием метода Кейс-стади, технологических картах уроков, а также в разработанных заданиях для определения уровня сформированности межкультурной компетенции у обучающихся средней школы.

Теоретическая значимость исследования состоит в том, что в нём систематизированы основные теоретические положения о методе кейс-стади, а также разработаны теоретически обоснованные и опытно проверенные упражнения на основе данного метода для формирования межкультурной компетенции.

Практическая значимость исследования заключается в том, что метод кейсов и разработанное тестирования для диагностики уровня сформированности межкультурной компетенции может применяться в учебном процессе в школах на уроках английского языка.

Апробация исследования проводилась 17 апреля 2024 года в рамках 76 (1) студенческой научной конференции факультета гуманитарных дисциплин, русского и иностранных языков Педагогического института СГУ им. Н. Г. Чернышевского.

Структура работы определена задачами исследования, логикой раскрытия темы. Работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка литературы и приложений.

Во введении обосновывается актуальность работы, формулируются цели и задачи исследования, а также его теоретическое и практическое значение, указываются методы анализа.

В первой главе исследуется структура межкультурной компетенции и основные показатели ее сформированности. Проводится теоретический анализ ключевых понятий исследования. Также подробно рассматривается метод Кейс-стади как педагогическая технология и методический прием. Уточняются особенности применения метода кейсов для развития межкультурной компетенции в средней школе.

Во второй главе приводится анализ результатов экспериментальной работы на предмет влияния использования метода Кейс-стади на развитие межкультурной компетенции у обучающихся 6 «А» и 6 «Б» классов МОУ "Средняя общеобразовательная школа № 67 имени О.И. Янковского" г. Саратов. Также анализируется УМК «Английский язык» для 6 класса автора

Кузовлева В.П. издательства «Просвещения». С помощью диаграмм приводятся результаты вводной диагностики и опытно-экспериментальной работы по использованию данного метода с целью развития межкультурной компетенции.

В заключении подводится итог проведенной работы, формулируются общие выводы исследования.

В приложении представлено тестирование для диагностики уровней сформированности межкультурной компетенции у обучающихся 6-х классов.

Основное содержание. Под межкультурной коммуникативной компетенции принято понимать способность осуществлять общение на иностранном языке с учетом разницы культур и стереотипов мышления, которая предполагает возможность адаптироваться под различные непредвиденные ситуации, определять подходящую линию речевого поведения и корректно употреблять средства коммуникации в соответствии с ситуацией в ходе беседы.

В качестве цели межкультурной компетенции ученые выделяют достижение такого качества языковой личности, которое позволит ей выйти за пределы именно собственной культуры, не утрачивая собственной культурной идентичности.

Говоря о структуре межкультурной компетенции, А. Кнапп-Поттхоффа выделяет следующие ее элементы: аффективный, когнитивный, стратегический. Аффективный структурный элемент межкультурной компетенции включает в себя эмпатию и толерантность. Второй элемент структуры - когнитивный. Он основывается на синтезе знаний о родной культуре и культуре страны изучаемого языка, общие знания о культуре и коммуникации. В основе стратегического элемента структуры межкультурной компетенции лежат исследовательские, вербальные и учебные стратегии обучающегося.

Согласно общеевропейской компетенции владения иностранным языком можно выделить следующие компоненты:

– лингвострановедческий компонент, который включает в себя эквивалентные и безэквивалентные лексические понятия, фоновую и терминологическую лексику, а также фразеологизмы в сочетании с элементами страноведения и умение их применять в ситуациях межкультурного общения.

– социолингвистический компонент, который предполагает правильное соотношение между выбором лингвистической формы и способом языкового выражения согласно коммуникативной ситуации.

– социокультурный компонент, который включает комплекс знаний, умений, навыков и способностей, касающихся социокультурных особенностей страны изучаемого языка. Он также связан с выделением общих и специфических черт в культуре родной страны и страны, изучаемого языка.

– общекультурный компонент, который предполагает осведомленность и неукоснительное выполнение норм и правил речевого поведения.

– прагматический компонент, который включает набор знаний, навыков и умений обучающегося, которые позволяют ему ознакомиться и приобщиться к национально-культурным богатствам и ценностям страны изучаемого языка для успешной реализации межличностного и интеркультурного взаимодействия.

– тематический компонент, который включает навыки междустрочного чтения, которые позволяют воспринимать стоящую за текстом межкультурную информацию.

В процессе исследования вопроса оценки уровня межкультурной компетенции, несколько исследователей разработали свои собственные инструменты для оценивания результатов исследований. Среди них можно выделить поведенческие шкалы оценки межкультурной компетенции, такие как Behaviora Assessment Scale for Intercultural Competence (BASIC), а также опросник межкультурной чувствительности - Intercultural Sensivity Inventory (ISCI). В настоящее время самыми распространенными шкалами оценки межкультурной компетенции являются анкета межкультурного развития -

Intercultural Developmental Inventory (IDI) и оценка межкультурной компетенции - Assessment of Intercultural Competence (AIC).

Одним из распространенных методов в современной образовательной деятельности является метод Кейс-стади. Метод Кейс-стади или метод конкретных ситуаций — это метод исследования, заключающийся в анализе конкретной ситуации, объекта или проблемы, изучении и описании их особенностей, причин возникновения, последствий, возможных вариантов решения.

Основной целью метода Кейс-стади является научить обучающихся, как и принимать решения в условиях недостаточной информации, так и эффективно собирать и использовать информацию, необходимую для принятия решения в небольших подгруппах. Благодаря данному методу у учащихся появляется стимул для устойчивого потребления информации, развивается аналитическое и критическое мышление, навыки прогнозирования. Они с легкостью приобретают навыки взвешивания своих поступков и намерений и эффективного сбора необходимой информации.

Согласно классификации Н. Федянина и В. Давиденко кейсы можно разделить на:

- highly structured cases (структурированные кейсы). Этот вид кейсов включает минимальное количество дополнительной информации, требуя от учащихся применения определенной модели или формулы.

- short vignettes (маленькие наброски). Эти кейсы состоят из 1-10 страниц текста и 1-2 страниц приложений. Они знакомят учащихся с ключевыми концепциями, требуя использования предварительных знаний при решении.

- long unstructured cases (большие неструктурированные кейсы). Обычно такие кейсы содержат 50 страниц текста и считаются наиболее сложными из-за обилия информации, часто излишней.

- ground breaking cases («первооткрывательские» кейсы). Решение таких кейсов требует от учащихся и преподавателей применения не только ранее

усвоенных теоретических знаний и практических навыков, но и предложения нового решения проблемы.

Особое внимание следует уделить внедрению этого метода в преподавание иностранных языков. Главным преимуществом этой процедуры является то, что она предлагает содержательный материал, связанный с профессиональной деятельностью, что способствует большему интересу и мотивации обучающихся к изучению иностранного языка и культуры. Кроме того, обсуждаются кейс-технологии, которые могут применяться в бытовых и социокультурных ситуациях, связанных с деловым общением и образовательной, профессиональной деятельностью.

Метод Кейс-стади активно используется для развития межкультурной коммуникативной компетенции в образовательном процессе. Данный метод предполагает умение школьников ориентироваться в чужой культуре, адаптироваться к нормам и правилам поведения, присущим другим культурам.

Для эффективного формирования межкультурной компетенции рекомендуется использовать материалы, которые содержат культурологический и социокультурный аспекты изучаемого языка. Также важно развивать у обучающихся умение сравнивать культурные реалии своей страны и страны изучаемого языка, а также мотивировать их на самостоятельную работу с материалами, связанными с этими культурами и языками.

Метод кейс-исследования демонстрирует высокую эффективность и широкие возможности для формирования межкультурной компетенции. Он также является полезным инструментом для разрешения конфликтов и улучшения взаимоотношений. Применение этого метода в обучении межкультурной коммуникации имеет большой потенциал. Оно помогает изучить все аспекты конкретной ситуации, предлагает практические приемы и методы, способствует изменению существующих мнений и представлений, а также развитию новых идей и новому взгляду на уже известное.

Экспериментальная работа по использованию метода Кейс-Стади на уроках английского языка в средней школе с целью развития межкультурной компетенции проводилась в МОУ "Средняя общеобразовательная школа № 67 имени О.И. Янковского" с 01.09.2023 по 09.11.2023 г. Саратов. В ходе исследования были собраны контрольная и экспериментальная группы. Контрольная группа состояла из 15 учеников 6 «А» класса, а экспериментальная группа состояла из 20 учеников 6 «Б» класса, обучающихся в МОУ «СОШ» №67 имени О.И. Янковского г. Саратов. Работая с детьми, было выявлено, что дети с увлечением относятся к английскому языку, что позволило проводить занятия с максимальной эффективностью.

Опытно-экспериментальная работа по использованию метода Кейс-Стади на уроках английского языка с целью развития межкультурной компетенции среди обучающихся 6 «А» и 6 «Б» класса проводилась в три этапа:

1. констатирующий (вводный) этап;
2. формирующий этап;
3. контрольный этап.

В рамках первого констатирующего этапа нами была проведена диагностика исходного уровня развития межкультурной компетенции у обучающихся 6 – х классов. Для проведения диагностики мы разработали тестирование, которое включало в себя 2 ключевых задания: тест и кейс-ситуация.

Обратимся к результатам проведения диагностического тестирования среди обучающихся 6 «А» и 6 «Б» классов. Работу над тестом и кейс-ситуацию мы оценивали по отдельности. Для теста была разработана следующая шкала оценивания:

- высокий уровень – 8–10 баллов;
- средний уровень – 5–7 баллов;
- низкий уровень – 0–4 баллов.

Результаты тестирования отображены в диаграммах:

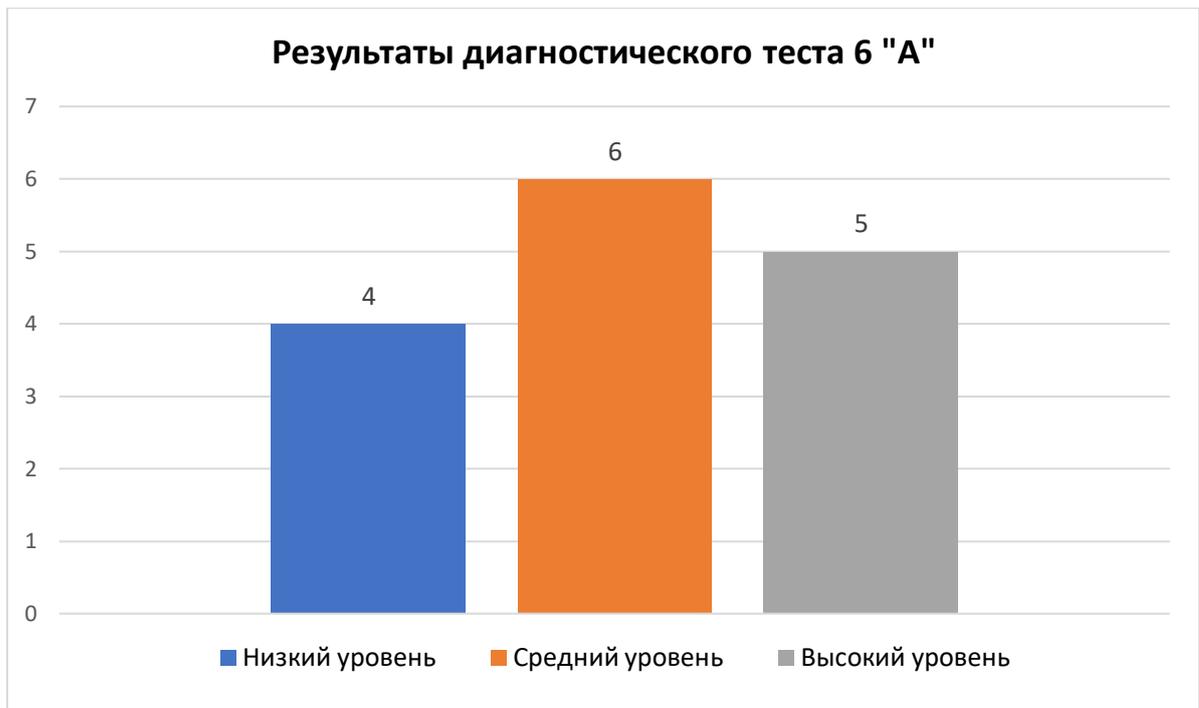


Рисунок 1 – Результаты диагностического теста в 6 «А» классе

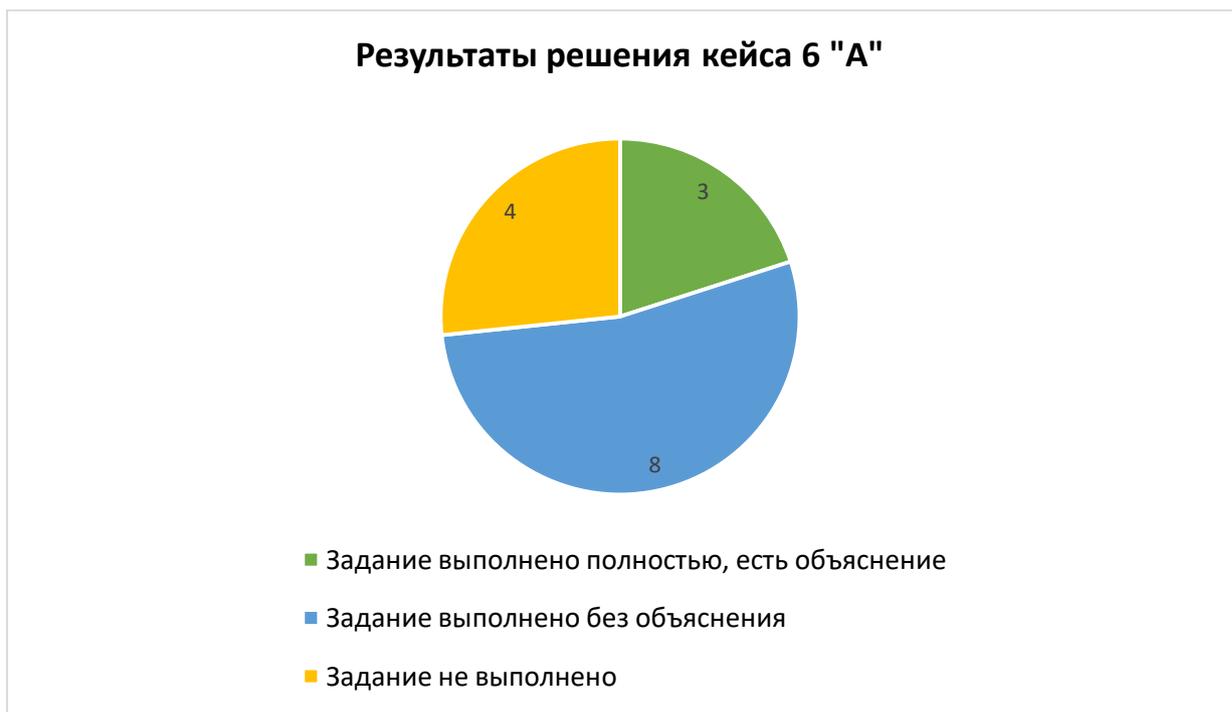


Рисунок 2 – Результаты решения кейса в 6 «А» классе

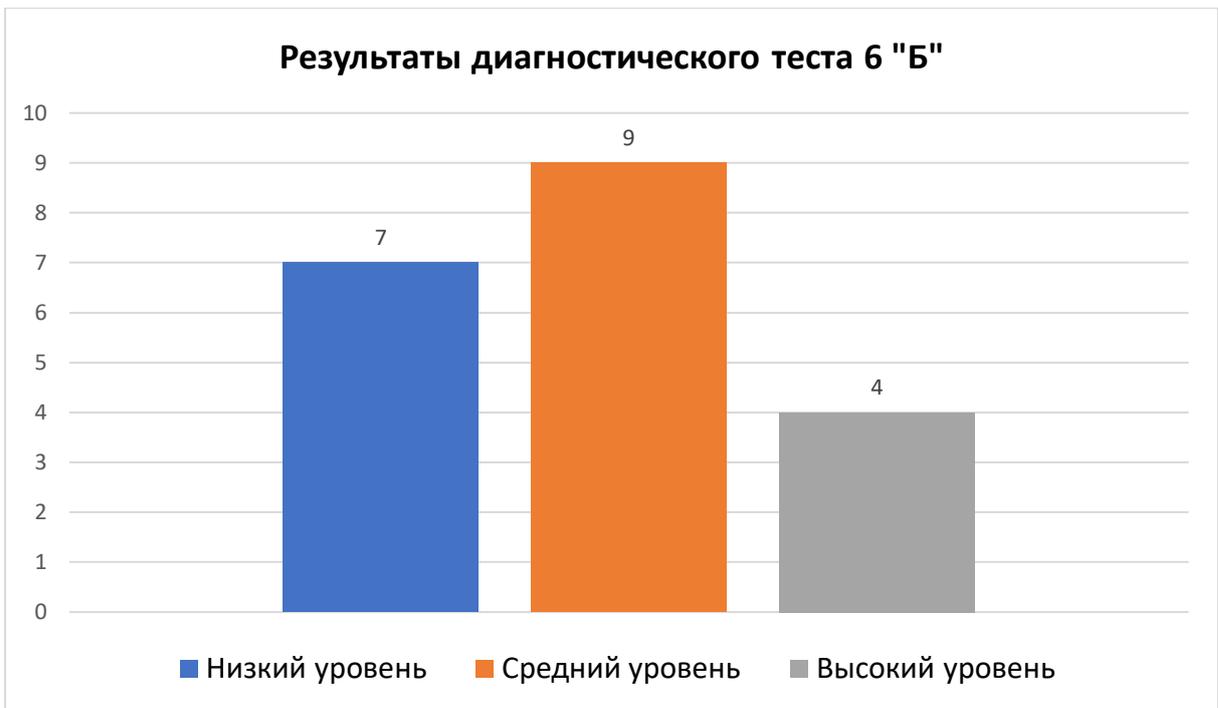


Рисунок 3 – Результаты диагностического теста в 6 «Б» классе



Рисунок 4 - Результаты решения кейса в 6 «Б» классе

Проанализировав результаты диагностического тестирования в 6 «А» классе, можно сделать вывод, что большинство учащихся имеют средний уровень развития межкультурной компетенции. Всего 4 ученика набрали максимальные 8-10 баллов за тестирование и показали высокий уровень сформированности. К сожалению, есть учащиеся, которые не смогли

справиться с вопросами. Это говорит о низком уровне развития межкультурной компетенции. Результаты решения кейс-ситуации показывают, что 8 учеников справились с заданием, но не смогли дать объяснение, почему они выбрали именно этот вариант ответа. Количество учащихся, которые выполнили задание полностью и которые не справились с заданием совсем равно 3 и 4 ученикам соответственно. Данные результаты также доказывают о среднем уровне развития межкультурной компетенции в контрольной группе в 6 «А» классе.

Результаты диагностического тестирования в экспериментальной группе 6 «Б» класса говорят о том, что в классе аналогично средний уровень развития межкультурной компетенции. Тестирование успешно выполнили лишь 4 учащихся и набрали от 8 до 10 баллов. К сожалению, низкий уровень сформированности показали 7 учеников, что составило 35% от количества учащихся в классе. Говоря о решении предложенного кейса, 8 учеников выполнили задание, но не предложили объяснение своему выбору. Большая часть учащихся (9 человек) не справились с заданием вовсе.

В ходе формирующего этапа на уроках английского языка в течение нескольких недель обучение проводилось с использованием различных кейсов для развития межкультурной компетенции школьников. Метод Кейс-стади был использован в ходе педагогической практики на экспериментальной группе в 6 «Б» классе для усовершенствования культуроведческих навыков. Однако, изменения не внедрялись в процесс обучения контрольной группы 6 «А» класса. Учащиеся занимались по той программе, по которой они учились ранее. По окончании формирующего этапа мы перешли к работе над контрольным этапом. Учащимся было также предложено контрольное тестирование для выявления влияния метода кейсов на формирование межкультурной компетенции. Результаты тестирования представлены в диаграммах:



Рисунок 5 - Результаты контрольного тестирования в 6 "А"

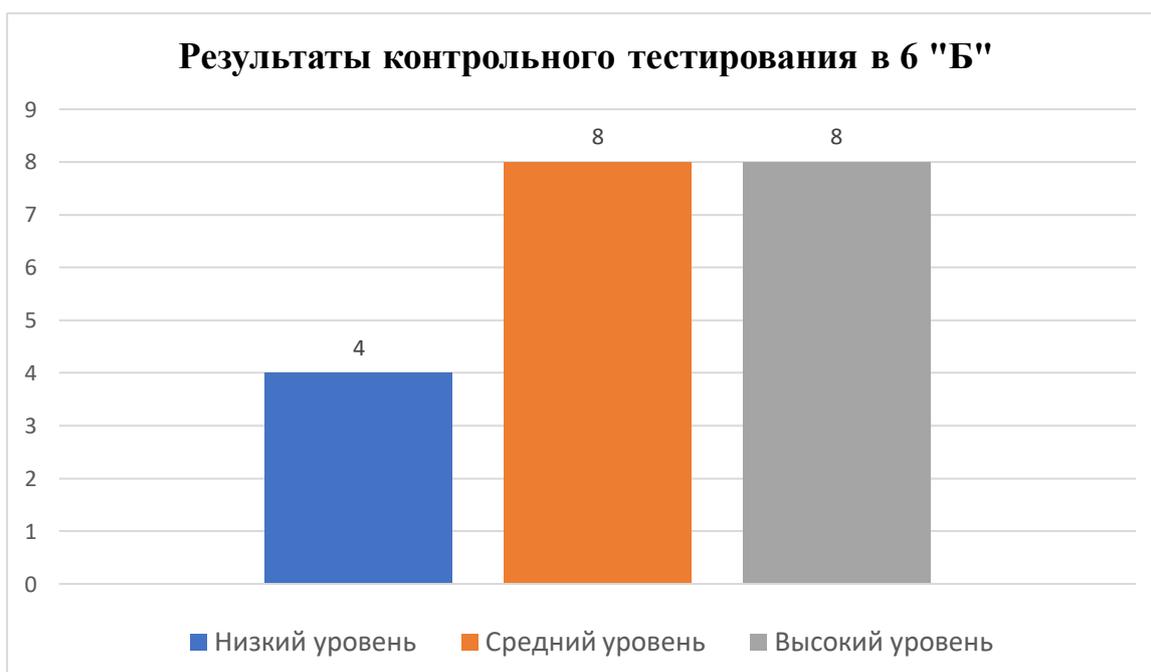


Рисунок 6 - Результаты контрольного тестирования в 6 "Б"

По окончании формирующего этапа мы перешли к работе над контрольным этапом. Учащимся было также предложено пройти контрольное тестирование для выявления влияния метода кейсов на формирование межкультурной компетенции. Тестирование состояло из 10 вопросов, направленных на определение уровня сформированности межкультурной

компетенции. Благодаря тестированию, удалось определить низкий, средний и высокий уровень сформированности культуроведческих знаний у обучающихся. Результаты тестирования представлены в диаграммах:

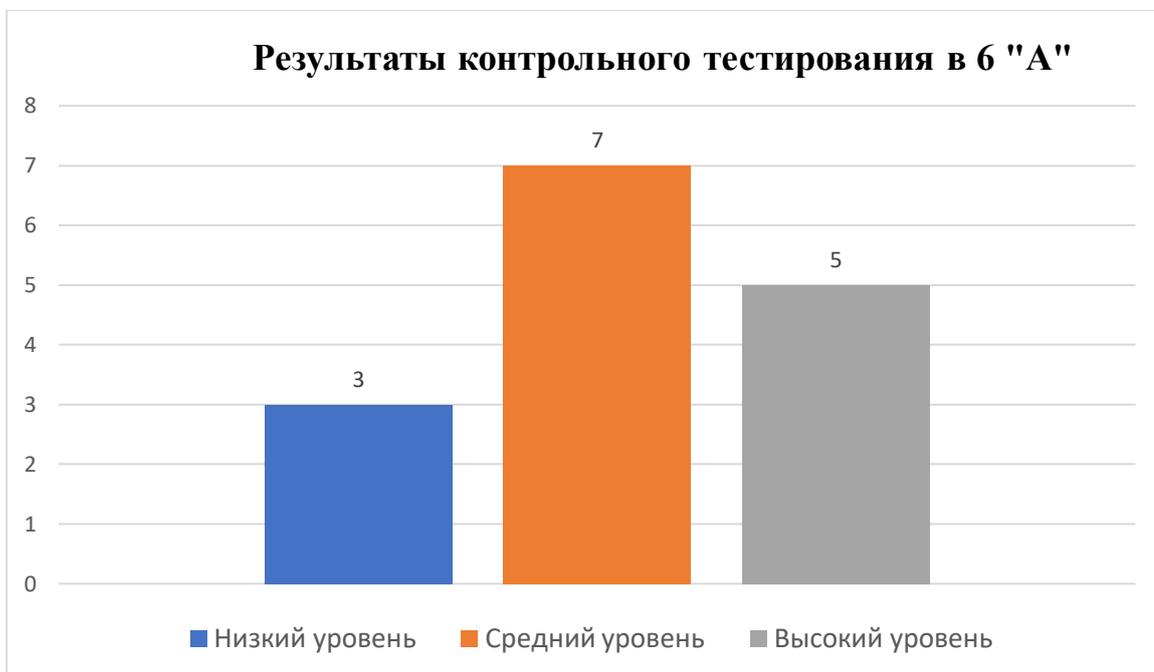


Рисунок 5 - Результаты контрольного тестирования в 6 "А"

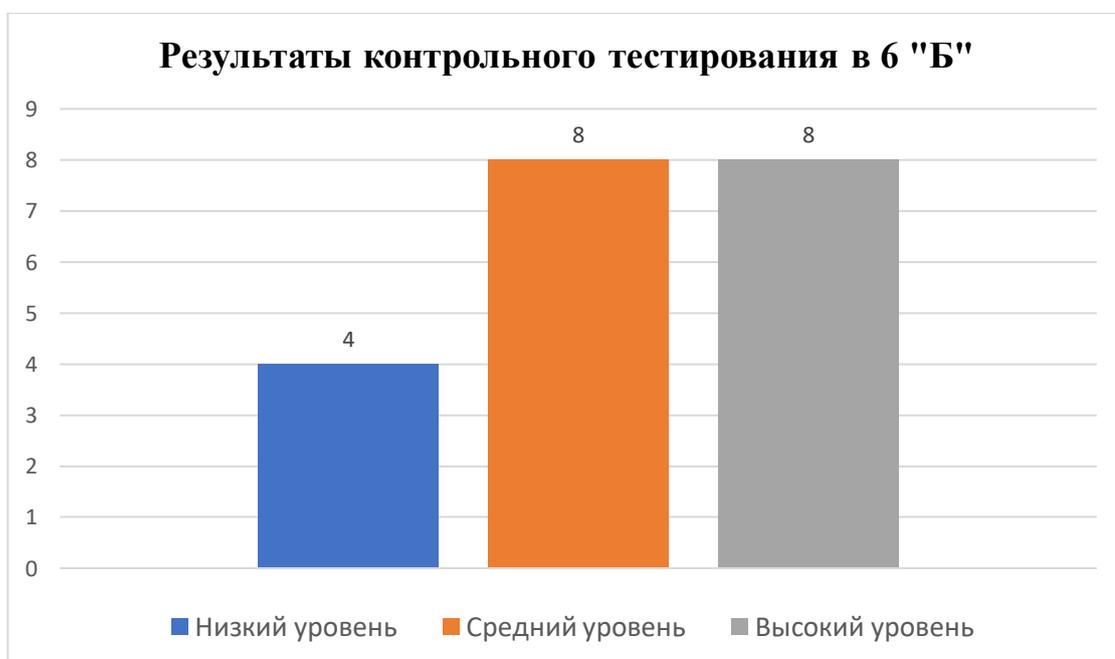


Рисунок 6 - Результаты контрольного тестирования в 6 "Б"

Проанализируем результаты контрольного тестирования в обоих классах.

1. Низкий уровень в 6 «А» классе показали 3 ученика, а в 6 «Б» - 4 учащихся.
2. Средний уровень в обоих классах примерно одинаковый.
3. В 6 «Б» классе высокий уровень показали 8 учащихся, что составляет 40 % от общего числа учащихся в классе.

После подведения результатов работы в обоих классах можно провести сравнительный анализ результатов в экспериментальной группе 6 «Б» класса (рис.7).



Результаты исследования показали, что количество учащихся, показавших низкий уровень сформированности сократилось с 7 до 4 человек. После использования методики Кейс-стади также увеличилось количество человек, набравших высший бал, и составило 8 учащихся (40 %).

Проанализировав и сравнив результаты тестирования на вводном и контрольном этапе, можно сделать вывод что метод Кейс-стади эффективен для формирования межкультурной компетенции учащихся средней школы. Результаты контрольного тестирования в экспериментальной группе 6 «Б» класса оказались выше, чем их результаты на вводной диагностике. А результаты тестирования в 6 «А» классе практически не изменились по сравнению с диагностическим этапом. Стоит отметить, что количество

учащихся с низким уровнем сформированности межкультурной компетенции сократилось, а количество учащихся с высоким уровне увеличилось в 2 раза.

Заключение. В работе была предпринята попытка исследования развития межкультурной компетенции с помощью использования метода Кейс-стади среди учащихся средней школы. Под межкультурной компетенцией принято понимать способность общаться на иностранном языке, учитывая разницу культур и стереотипов мышления. Она помогает в достижении взаимопонимания в процессе межкультурной коммуникации, т.е. достижение таким уровнем владения языком, который позволит быстро среагировать на различные непредвиденные ситуации в ходе беседы, а также правильно подобрать определенные средства коммуникации для данного общения

Изучив положения и характерные черты метода кейс-стади, мы пришли к выводу о его достоинствах. Метод кейс-стади, основанный на коллективном анализе ситуации и выработке возможных решений, обеспечивает полное погружение в проблему и активное участие преподавателя: его понимание ситуации и организацию дискуссии. Благодаря этому методу учащиеся могут перенести свои теоретические знания на практику.

Основной целью метода Кейс-стади является научить обучающихся, как и принимать решения в условиях недостаточной информации, так и эффективно собирать и использовать информацию, необходимую для принятия решения в небольших подгруппах. Благодаря данному методу у учащихся появляется стимул для устойчивого потребления информации, развивается аналитическое и критическое мышление, навыки прогнозирования. Они с легкостью приобретают навыки взвешивания своих поступков и намерений и эффективного сбора необходимой информации

Эффективность использования метода зависит от уровня подготовки учащихся к анализу кейса – это происходит во время индивидуальной подготовки. Следующие два этапа осуществляются во время занятия – это небольшие групповые обсуждения, а затем – дискуссия всей группы. Важно

также учитывать размер группы, который должен обеспечивать свободный обмен мнениями между всеми участниками, и объективную оценку учащихся. При оценивании необходимо учитывать вклад в работу в группе, индивидуальную активность, включая выявление проблем и выработку решений в анализе кейсов.

Также эффективность данного метода для развития межкультурной компетенции доказана в ходе педагогической практики в МОУ «СОШ» №67 имени О.И. Янковского г. Саратов. Экспериментальная работа показала, что учащиеся, которые занимались на уроках с использованием метода Кейс-стади, достигли лучших результатов в развитии межкультурной компетенции, чем школьники, которые обучались по стандартной программе. Исследование результатов тестирования на вводном и контрольном этапах позволяет сделать вывод об эффективности метода кейс-стади именно для формирования межкультурной компетенции учащихся средней школы. Результаты контрольного тестирования учеников 6 «Б» класса оказались выше, чем результаты на вводной диагностике. В то же время результаты тестирования учеников 6 «А» класса остались практически на том же уровне, что и на диагностическом этапе. Следует отметить, что количество учеников с низким уровнем сформированности межкультурной компетенции уменьшилось, в то время как количество учеников с высоким уровнем увеличилось вдвое.

Результаты сравнительного анализа между результатами диагностического тестирования и контрольного показали, что количество учащихся в экспериментальной группе, показавших низкий уровень сформированности сократилось с 7 до 4 человек. После использования методики Кейс-стади также увеличилось количество человек, набравших высший бал, и составило 8 учащихся (40 %).

В процессе занятий по английскому языку с использованием метода кейс-стади у учащихся формируются различные умения: самоопределение, смыслообразование, прогнозирование, контроль, планирование, постановка проблемы, поиск решения и ответов, групповое обсуждение, сотрудничество,

умение высказывать свое мнение и так далее. При этом развивается аналитическое мышление, критическое осмысление ситуаций и кейсов. Все задания выполняются на английском языке, что способствует активизации языковых навыков необходимых для решения задач. Преимущества данного подхода включают закрепление знаний, сделанных на предыдущих уроках, групповой анализ проблем и коллективное принятие решений с учетом различных точек зрения, отработку изученной лексики по темам культуроведческой направленности и, как следствие, развитие межкультурной компетенции у школьников.

Вместе с тем следует отметить, что поставленные задачи решены и цель исследования достигнута. Гипотеза исследования, использование метода Кейс-стади успешно способствует реализации межкультурной компетенции у обучающихся средней школы, полностью доказана.